



**Поломочная машина RA 300E**

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RA 300 E

Инструкция разработана специально для операторов

1. Перед началом работы ознакомьтесь с составными частями машины и инструкцией по ее эксплуатации. А так же особенностями использования, уходом и рекомендациями по использованию аппарата упомянутыми в данной инструкции.

2. Это позволит Вам оптимизировать эксплуатационные качества машины, уход за ней, безопасность использования и содержать ее на высоком уровне работоспособности весь срок службы.

3. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие неправильного использования машины.

## **1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

Для Вашей собственной безопасности перед использованием тщательно ознакомьтесь с инструкцией. Инструкция по эксплуатации всегда должна находиться в доступном для оператора месте. Машину использовать может только специально обученный сотрудник.

### **Осторожно!**

**✘** Машину нельзя использовать для чистки поверхностей, на которых могут быть огнеопасные, ядовитые и раздражающие вещества, вредные для здоровья. Аккуратней передвигайте машину по ступенькам!

**✘** Никогда не передвигайте машину по электрическим проводам. Опасность короткого замыкания и удара электрическим током.

Использование машины регламентировано настоящей инструкцией. Использование машины для чистки дорог, проходов и других поверхностей вне помещений запрещается!

### **Правила использования:**

● Машина предназначена для влажной чистки водонепроницаемых поверхностей внутри помещений. Любое другое использование считается неправильным. Производитель не несет ответственности

ности за повреждения, возникшие в ходе неправильного использования. Всю ответственность за это несет пользователь.

- Выполнение инструкций по использованию, уходу и ремонту является также неотъемлемой частью правильного использования.

- Необходимо соблюдать меры безопасности при работе с машиной описанные в данной инструкции и продиктованные здравым смыслом.

- Любые изменения, которые пользователь произведет в конструкции машины, автоматически снимают ответственность продавца по проведению гарантийного ремонта.

- Убедитесь в пригодности полов для использования машины. За консультацией обращайтесь к Вашему поставщику.

- Убедитесь, что колеса не царапают поверхность.

При неправильном использовании машины производитель не дает никаких гарантий по качеству уборки и не несет ответственности за возможный материальный ущерб.

### **Обязательства производителя**

Предупредить оператора, что машину можно использовать только в соответствии с инструкциями. Если машина использовалась не по инструкциям, ее возможная поломка будет устранена за счет пользователя.

При неправильном использовании машины производитель не дает никаких гарантий по качеству уборки и не несет ответственности за возможный материальный ущерб.

#### **Опасно!**

- ✘** Не включайте щетки, когда машина в неподвижном состоянии. Это может повредить поверхность.

- ✘** При пересечении порогов необходимо соблюдать осторожность, т.к. можно повредить щетки, колесики и сборные сквиджи. Рекомендуется приподнимать щетки и сквиджи.

- ✘** Машиной могут управлять только специалисты прошедшие специальное обучение.

- ✘** При перевозке машины в лифте, необходимо соблюдать правила техники безопасности установленные для данной модели лифта.

## Химия

✓ Необходимо всегда учитывать руководство по применению и меры предосторожности обозначенные на этикетке. Если необходимо, применяйте защитную одежду и очки.

✓ Используйте только низкопенные и неогнеопасные чистящие средства, которые не содержат вредных веществ.

### Внимание!

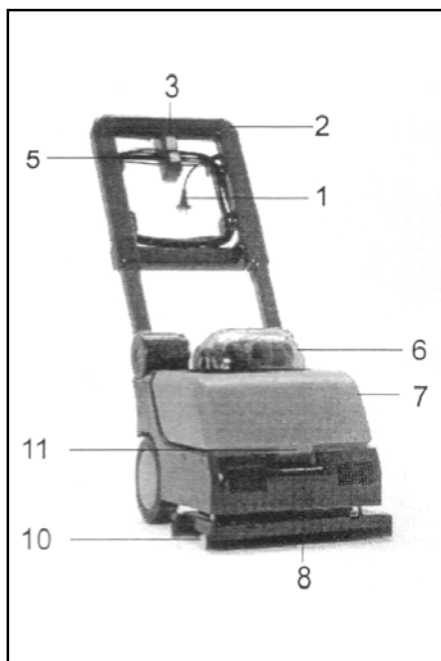
Использование огнеопасных, ядовитых, вредных и взрывоопасных веществ не допустимо!

### Перед использованием

● При доставке машины представитель производителя обязан произвести полный курс обучения персонала покупателя.

● Руководитель несет ответственность за профессиональную подготовку своего персонала.

## 2. ОСНОВНОЙ ВИД



1. Электрический кабель с вилкой.

2. Рукоятка (устанавливается высота и угол).

2a. Рычаг для установки высоты.

2b. Ручка для установки угла наклона рукоятки.

3. Переключатель для вакуумного мотора.

4. Рычаг для распыления раствора.

5. Выключатель для щетки.

6. Крышка бака.

7. Баки для чистой и грязной воды.

8. Сквидж.

9. Рычаг для подъема сквиджа.

10. Дисковые щетки.

11. Перемычка для поднятия бака.

### **Баки для чистой и грязной воды**

1. Мембранный бак для чистой воды.
2. Отверстие бака чистой воды.
3. Отверстие бака грязной воды.
4. Всасывающий шланг для чистой воды.
5. Крышка для слива грязной воды.
6. Задняя скоба крышки бака.
7. Прокладка крышки бака.

## **3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНЫ**

**Типы полов:** ежедневная чистка полов.

**Чистящее средство:** моющие средства для полов, обезжириватель.

**Щетка/пэд:** нейлоновая щетка или диск по выбору.

### **Осторожно!**

Максимальная температура воды для раствора с чистящим средством - 60°C!

### **Преимущества:**

- ✓ Объединенный бак для чистой и грязной воды.
- ✓ Ручное управление расходом чистящего средства.
- ✓ Легкая установка высоты и угла наклона рукоятки.
- ✓ Возможность использования щеток и ПЭДов.
- ✓ При предварительной чистке можно поднять сквиджи.
- ✓ Компактна и легко переносима.

## **4. ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

### **Подготовка к работе**

● В зависимости от назначения машина должна быть оснащена соответствующими щетками, держателями пэдов и пэдами.

● Установите рукоятку в удобное для себя положение.

● Заполните бак для чистой воды моющим раствором, составленным в пропорции указанной на этикетке чистящего средства.

● Убедитесь, что крышка бака правильно установлена! Вставьте шланг для чистой воды(4) в крышку бака для чистой воды. Убедитесь, что резинка крышки не изогнута. Поставьте крышку бака на заднюю скобу (6) и мягко вдавите прокладку крышки бака (7) в переднюю скобу.

- Размотайте электрический кабель и вставьте вилку в розетку. Включите вакуумный переключатель (3), щетку (5) и рычаг для распыления раствора (4).

- Если полы очень грязные выключите вакуумный мотор (3). Поднимите сквидж рычагом (9) и добавьте чистящий раствор, нажимая на рычаг (4). Тщательно очистите пол. После этого включите мотор (3) и опустите сквидж.

### **Важно!**

Машина применима только для водонепроницаемых поверхностей.

## **5. СЛИВ И ЧИСТКА МАШИН ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Удалите крышку с бака и установите ее позади машины.

- Поднимите бак за перемычку (11) и перенесите к ближайшему сливу. Удалите крышку для слива (5) и слейте грязную воду. Вытащите мембранный бак, потянув немного вверх, затем протолкните бак внутрь, и достаньте его через горловину для грязной воды (3). Слейте мембранный бак и сполосните его чистой водой.

- Подвесьте мембранный бак для сушки.

- Вымойте бак для грязной воды.

- При установке мембранного бака убедитесь в ее правильном положении в машине.

- Петля от мембранного бака должна быть установлена на отверстии для бака чистой воды (2).

- Удалите вакуумный шланг и шланг для чистой воды с крышки бака и сполосните крышку бака. Убедитесь, что фильтр от всасывающего шланга (4) тоже чист.

- Протрите машину и сквидж влажной тряпкой.

- Сполосните щетки чистой водой. Для этого наклоните машину назад и снимите щетки слегка потянув.

## **6. УХОД**

Если Вы как следует ухаживаете за машиной, она прослужит Вам долго. Регулярно проверяйте машину на износ.

Проверяйте резиновые лезвия сквиджа и меняйте их по мере необходимости.

Машину нельзя чистить с помощью АВД или парогенератора.

Для ремонта и обслуживания необходимо использовать запчасти от производителя.

Перед ремонтом отсоединяйте электрический кабель.

## **7. НЕПОЛАДКИ, УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

### **Осторожно!**

Перед обслуживанием машины отключите от источника питания.

Выполняйте ремонтные работы и работы по обслуживанию, указанные в этой инструкции. Сервис и ремонт, не входящий в данную инструкцию необходимо осуществлять только в сервисном центре.

### **Советы для определения неполадок:**

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
1. Машина не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>● не включена в розетку</li><li>● выбиты предохранители или защитный переключатель</li><li>● сбой электропитания</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● включите в розетку</li><li>● проверьте и замените предохранители или переключатель</li><li>● проверьте соединения</li></ul>
2. Плохое качество чистки	<ul style="list-style-type: none"><li>● износ сквиджа/пэда</li><li>● неправильное чистящее средство</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● смените сквидж/пэд</li><li>● смените чистящее средство</li></ul>
3. Недостаточная сила всасывания	<ul style="list-style-type: none"><li>● засорен сквидж</li><li>● крышка бака неправильно установлена, или прокладка крышки</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● удалите грязь со сквиджа</li><li>● установите правильно крышку или смените прокладку</li></ul>

	бака повреждена <ul style="list-style-type: none"> <li>● фильтр в крышке бака загрязнен</li> <li>● крышка для слива грязной воды не установлена правильно</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● очистите фильтр</li> <li>● проверьте крепление крышки</li> </ul>
4. Недостаточно чистая поверхность после обработки сквиджем	<ul style="list-style-type: none"> <li>● резиновые лезвия сквиджа грязные или износились</li> <li>● неправильно выбран угол наклона сквиджа</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● почистите лезвия или замените их</li> <li>● смените угол при помощи болта (E4)</li> </ul>
5. Недостаточный напор воды/ вода не поступает к щетке	<ul style="list-style-type: none"> <li>● шланг засорился</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● промойте водой бак для чистой воды и трубы, ведущие к щетке или пэду</li> <li>● промойте вакуумный фильтр в баке</li> </ul>

## **8. ХРАНЕНИЕ**

Если машина не используется, ее следует хранить в сухой комнате при температуре выше 0°C. При хранении убедитесь, что сквиджи подняты, чтобы избежать их порчи.

## **9. ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ**

<b>RA300E</b>	
Спецификация электрики	230В / 50 Гц / 6 А
Общая мощность	1100 Вт



Чистка вперед и назад	возможна
Объем бака для чистой воды	10 л
Объем бака для грязной воды	12 л
Рабочая ширина / диаметр щетки	350 мм / 2 x 175 мм
Ширина всасывания	390 мм
Длина без рукоятки	550 мм
Общая высота	990 мм
Общая ширина (машины)	390 мм
Вес без аксессуаров	22 кг
Давление помпы	max 2 атм
Расход воды	0,8л/мин
Вакуумный мотор	850 Вт
Сквидж	подъемный

**Если в ходе эксплуатации машины у Вас появляются вопросы, пожалуйста, обращайтесь к Вашему торговому представителю. Наши менеджеры обязательно подскажут Вам правильное решение.**

# ДЛЯ ЗАМЕТОК

# ДЛЯ ЗАМЕТОК



### **ГАРАНТИИ И СЕРВИС**

- ✓ На все оборудование предоставляется один год гарантийного обслуживания.
- ✓ В компании действует специализированный сервис-центр.
- ✓ На складе всегда существует необходимый запас расходных материалов и загрязстей

### **ОБУЧЕНИЕ**

- ✓ Клиенты нашей компании всегда имеют возможность получить консультацию по применению техники и спецсредств, а также приобрести практические навыки по работе с профессиональным оборудованием.